

**RITAGLIA, COMPILA OGNI VOCE DEL COUPON
E INVIA A**

/ CUT, FILL-IN AND SEND TO

Segreteria delle MASTERCLASS INTERNAZIONALI
c/o Fondazione Musicale Santa Cecilia
Corso Martiri della Libertà 14
30026 Portogruaro (VE) - ITALIA

(SCRIVI IN STAMPATELLO / PLEASE WRITE IN BLOCK CAPITALS)

Cognome e nome / *surname and first name*

Sesso / *sex* **F M**

Data di nascita / *date of birth*

Luogo di nascita / *place of birth*

Cittadinanza / *nationality*

Via / *street*n°

Città / *city*

Cap / *postal code*

Provincia / *country*

Telefono / *telephone*

Email

Codice fiscale / *tax identification number*

Indicare il proprio strumento o timbro di voce /
state your instrument or voice

Conservatori o istituti musicali attualmente frequentati / *conservatory or
musical institute currently or attended at present*

Corso / *course*

Titoli di studi musicali / *musical qualifications*

INTENDO ISCRIVERMI A / I WOULD ENROLL IN

Masterclass del M° / *given by M°*

Musica da camera / *Chamber Music course*

In qualità di uditore / *as an auditor*

Data di arrivo prevista / *estimated arrival date*

Data di partenza prevista / *estimated departure date*

Scadenza iscrizioni / *registration deadline:*

16 luglio 2021

Per informazioni, regolamento dettagliato
e iscrizioni on-line /
for further information, regulation and on-line applications:
Fondazione Musicale Santa Cecilia
Corso Martiri della Libertà 14
30026 Portogruaro (VE) - ITALIA
tel. +39 (0)421 270069

**www.festivalportogruaro.it
masterclass@festivalportogruaro.it**

NOTA / NOTE

**Nel caso del protrarsi dell'attuale crisi sanitaria da
Covid19 le masterclass potranno subire variazioni
o essere cancellate.**

*In case the Covid19 health emergency should be continuing the masterclasses
may undergo variations or be canceled.*



**Portogruaro
Masterclass Internazionali
di Musica**

direzione artistica Alessandro Taverna

Violino / Violin

Aldo Campagnari
27/08 - 01/09

Amiram Ganz
03/09 - 08/09

Ilya Grubert
09/08 - 16/08

Alessandro Moccia
23/08 - 27/08

Stefano Pagliani
02/08 - 08/08

Ivan Rabaglia
25/08 - 30/08

Viola / Viola
Simone Briatore
24/08 - 29/08

Danusha Waskiewicz
31/08 - 03/09

**Violoncello /
Cello**
Enrico Bronzi
25/08 - 30/08

Stefano Cerrato
06/08 - 12/08

Francesco Dillon
26/08 - 01/09

Damiano Scarpa
16/08 - 23/08

**Contrabbasso /
Double-bass**

Enrico Fagone
18/08 - 21/08

Arpa / Harp
Nicoletta Sanzin
02/08 - 09/08

Canto / Singing
Luciana D'Intino
23/08 - 28/08

Chitarra / Guitar
Giampaolo Bandini
21/08 - 26/08

Pianoforte / Piano
Filippo Gamba
10/08 - 14/08

Naum Grubert
09/08 - 16/08

Giorgio Lovato
09/08 - 14/08

Alberto Miodini
25/08 - 30/08

Roberto Plano
30/08 - 03/09

Mariangela Vacatello
27/08 - 28/08

**Corno / Horn
Musica d'insieme
per fiati /
Wind ensemble**

Guglielmo Pellarin
20/08 - 24/08

**Musica da camera /
Chamber Music**
Quartetto Prometeo
29/08 - 03/09

Trio di Parma
25/08 - 30/08

**Collaboratori
pianistici /
Accompanying
Pianists**

Michele Bravin
Mari Fujino
Ferdinando Mussutto
Francesca Sperandeo
Bruno Volpato

**Assistenti /
Assistants**
Beatrice Melis (arpa)



QUOTE DI ISCRIZIONE E FREQUENZA / ATTENDANCE AND REGISTRATION FEE

ALLIEVI EFFETTIVI / ACTIVE STUDENTS

Violino, viola, violoncello, contrabbasso, pianoforte, canto, chitarra, arpa, corno

€ 300 + € 100 (iscrizione / registration fee)

Pianoforte (M.o Lovato)

(indicato per la preparazione degli esami preaccademici / suitable in preparation for pre-academic exams)

€ 170 + € 100 (iscrizione / registration fee)

Pianoforte M.o Vacatello (seminario / seminar)

€ 150 + € 100 (iscrizione / registration fee)

Musica da camera

€ 140 + € 100 (iscrizione / registration fee)

UDITORI / AUDITORS

Ordinari per tutto il periodo / ticket for the whole period:

€ 100

Biglietto giornaliero / daily ticket

€ 20

PAGAMENTO / PAYMENT

Bonifico bancario intestato alla / bank transfer made out to FONDAZIONE MUSICALE SANTA CECILIA

Banca / bank:

INTESA SAN PAOLO

IBAN IT58 B030 6936 2430 6700 0500 001

SWIFT / BIC CODE: BCITITMM

Nella causale del bonifico indicare sempre il nome e il codice fiscale dello studente.

In the bank transfer reason always indicate the student's fiscal code.

INFO

Fondazione Musicale Santa Cecilia

corso Martiri della Libertà 14 - 30026 Portogruaro (VE) - Italia
tel. +39 (0)421 270069

www.festivalportogruaro.it

masterclass@festivalportogruaro.it

SCADENZA ISCRIZIONI / REGISTRATION DEADLINE

16 luglio 2021

Per regolamento dettagliato e iscrizioni on-line /
for further information and on-line applications

www.festivalportogruaro.it

NOTA / NOTE

In caso di prosecuzione della crisi sanitaria da Covid19, i corsi potranno subire variazioni o essere annullati.

In case the Covid19 health emergency should be continuing the masterclasses may undergo variations or be canceled.



CITTÀ DI
PORTOGRUARO



CITTÀ METROPOLITANA
DI VENEZIA

Allego curriculum, n. 1 fotografia formato tessera, fotocopia fronte - retro del documento d'identità, copia della ricevuta del versamento effettuato (la presente iscrizione non verrà ritenuta valida senza la prova del versamento).

I enclose curriculum, one passport photograph, copy of identification document, copy of the proof of payment (the present enrollment will be invalid unless the proof of the payment is attached).

Numero versamento bancario / bank transfer number

Come hai conosciuto i nostri corsi? (Giornali, brochure, web, passaparola...) / how do you know our courses? (Press, brochure, internet, by word of mouth...)

REPERTORIO / REPERTOIRE

È obbligatorio indicare tutti i brani che si intende suonare per le lezioni e nei concerti (musica da camera, duo con pianoforte, concerti per orchestra, repertorio per strumento solo).

It is required to write down all the pieces you intend to play during lessons and at final concert (chamber music, duo with piano, concert with orchestra, repertoire for solo instrument).

Autore e titolo dell'opera / composer and title

Allego copia delle parti per i collaboratori pianistici o link IMSLP, o inviare il file in formato pdf nel caso di parti non scaricabili

Enclose copy of your sheet music or link IMSLP

Riservato ai candidati che intendono partecipare ai corsi con il loro complesso / reserved for the candidates who intend to participate in the courses as an ensemble

Nome del complesso / name of ensemble

Organico / type of ensemble

Nominativi di tutti i componenti / names of the members

ALLOGGIO / ACCOMODATION

Chiedo di essere alloggiato (fino a esaurimento dei posti)

I would like to lodge (limited availability)

dal (data e ora arrivo) / from (arrival date and time)

al (data e ora partenza) / to (departure date and time)

In famiglia (in città e dintorni) / In family (in town or nearby)

Provvederò personalmente al mio alloggio / I will personally organize accommodation

Sono automunito / I will drive my own car

Vorrei informare la segreteria che / I would like to inform the secretary office that

SOLO PER GLI STRANIERI / FOR FOREIGNERS ONLY

Identification document n°

Issued on by

Valid until

Tax identification number

Health service card

Informativa privacy sintetica: i dati verranno trattati da Fondazione Musicale Santa Cecilia (titolare del trattamento):

A. Al fine di permettere l'iscrizione e gestire la partecipazione alla Masterclass e quindi per finalità contrattuali, precontrattuali, e per legittimi interessi.

B. Per effettuare comunicazioni informative sulle iniziative della Fondazione ai recapiti indicati;

C. Per obblighi legali e per far valere o difendere un diritto della Fondazione.

L'informativa completa comprensiva dei diritti dell'art. 7 del D.Lgs.196/03 e dei diritti previsti dal REGOLAMENTO (UE) 2016/679 (es. accesso, cancellazione) è disponibile nella sezione Privacy del sito www.fmsantacecilia.it. Preso atto dell'informativa completa sul sito www.fmsantacecilia.it ed avendola compresa, consapevole che per le finalità di cui al punto 2 lett. A dell'informativa, il trattamento può avvenire anche senza la necessità di un mio esplicito consenso.

] Acconsento

] Non acconsento al trattamento per le finalità di cui al punto 2 lett. B dell'informativa (consenso e conferimento dei dati per detta finalità sono facoltativi e il mancato consenso non comporterà alcuna conseguenza sulla partecipazione alla Masterclass)

Sintetic privacy information

The data will be processed by Fondazione Musicale Santa Cecilia (data controller) to:

A. Masterclass registration and Masterclass management;

B. Communications on Foundation initiatives;

C. Legal obligations and to assert or defend Fondazione Musicale Santa Cecilia rights.

The complete privacy information (with the rights of Article 7 of Legislative Decree 196/03 and of Reg (EU) 2016/679 - for example exercise, cancellation, correction) is available in the Privacy section of the site www.fmsantacecilia.it. Read the complete privacy information in the site, aware that for the purposes referred to in paragraph 2 letter. A and B the data will be processed also without the necessity of my explicit consent.

] I agree

] I not agree on data processing for the purposes described in point 2 letter b of the policy privacy information

Luogo e data / place and date

Firma / signature

